



СУД ЕВРАЗИЙСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СООБЩЕСТВА

РЕШЕНИЕ

город Минск

29 декабря 2014 года

Апелляционная палата Суда Евразийского экономического сообщества в составе председательствующего судьи-докладчика Соколовской А.М., судей Баишева Ж.Н., Чайки К.Л., при секретаре судебного заседания Кармишиной В.В., с участием представителей Angang Steel Co., Ltd Трещева С.А., Бейлина Н.А., Акритидиса В. и Евразийской экономической комиссии Дьяченко А.И., Соколова Ю.В., переводчика Мазурина А.А., рассмотрев в открытом судебном заседании жалобу Angang Steel Co., Ltd (Китайская Народная Республика) на решение Коллегии Суда Евразийского экономического сообщества от 9 декабря 2014 года по делу по заявлению Angang Steel Co., Ltd о признании не соответствующим международным договорам, заключенным в рамках Таможенного союза и Единого экономического пространства, Решения Коллегии Евразийской экономической комиссии от 24 мая 2012 года № 49 «О мерах по защите экономических интересов производителей металлопроката с полимерным покрытием в Таможенном союзе»,

УСТАНОВИЛА :

Решением Коллегии Суда Евразийского экономического сообщества от 9 декабря 2014 года (далее – решение Коллегии Суда) Angang Steel Co., Ltd отказано в удовлетворении заявления о признании не соответствующим международным договорам, заключенным в рамках Таможенного союза и Единого экономического пространства, Решения Коллегии Евразийской экономической комиссии от 24 мая 2012 года № 49 «О мерах по защите экономических интересов производителей металлопроката с полимерным покрытием в Таможенном союзе» в части установления антидемпинговой пошлины в отношении проката с полимерным покрытием.

Решение Коллегии Евразийской комиссии от 24 мая 2012 года № 49 «О мерах по защите экономических интересов производителей металлопроката с полимерным покрытием в Таможенном союзе» (далее – Решение № 49) с учетом изменений, внесенных Решением Коллегии Евразийской экономической комиссии от 21 октября 2014 года № 191 (далее – Решение № 191) в части установления антидемпинговой пошлины в отношении плоского холоднокатаного и плоского холоднокатаного оцинкованного проката толщиной более 0,2 мм, но не более 2 мм, шириной более 50 мм, с полимерным покрытием, происходящего из Китайской Народной Республики, произведенного предприятием-изготовителем Angang Steel Co., Ltd и ввозимого на единую таможенную территорию Таможенного союза (далее – ТС), признано соответствующим международным договорам, заключенным в рамках ТС и Единого экономического пространства (далее – ЕЭП).

В жалобе Angang Steel Co., Ltd просит отменить решение Коллегии Суда, ссылаясь на нарушение прав и законных интересов заявителя, предоставленных международными договорами, заключенными в рамках ТС и ЕЭП, в связи с их неправильным применением, и вынести по делу новое решение об удовлетворении заявленных требований.

Оспаривая выводы Коллегии Суда, заявитель указал, что в случае придания Решению № 191 обратной силы (ретроактивность) и вступления его в силу с 22 августа 2012 года, то есть с даты присоединения Российской Федерации к Всемирной торговой организации (далее – ВТО), оно не будет противоречить международным договорам, заключенным в рамках ТС и ЕЭП.

Кроме того, по мнению заявителя, Коллегией Суда не отражены причины, по которым не учтены доказательства и доводы Angang Steel Co., Ltd относительно допущенных Евразийской экономической комиссией (далее – ЕЭК, Комиссия) нарушений при проведении повторного антидемпингового расследования в части расчета нормальной стоимости товара.

Заявитель просит признать Решение № 49 с учетом внесенных Решением № 191 изменений не соответствующим положениям Соглашения по применению статьи VI Генерального соглашения по тарифам и торговле от 15 апреля 1994 года и пункту 620 Доклада Рабочей группы по присоединению Российской Федерации к Всемирной торговой организации от 16 ноября 2011 года (далее – Доклад Рабочей группы) и отменить в полном объеме в части отказа в признании права на возврат (зачет) излишне уплаченной антидемпинговой пошлины с 22 августа 2012 года.

В возражениях ЕЭК просит решение Коллегии Суда оставить в силе, а жалобу заявителя – без удовлетворения.

Обстоятельства дела

Решением Коллегии Суда установлено, что Angang Steel Co., Ltd является производителем и реализует на территории ТС холоднокатаный прокат и холоднокатаный оцинкованный прокат с полимерным покрытием.

Открытые акционерные общества «Северсталь», «Новолипецкий металлургический комбинат», «Магнитогорский металлургический комбинат» (Российская Федерация), являющиеся производителями аналогичного товара, в 2011 году инициировали проведение антидемпингового расследования в отношении металлопроката с полимерным покрытием, происходящего из Китайской Народной Республики и ввозимого на единую таможенную территорию ТС.

В соответствии с Соглашением о порядке применения специальных защитных, антидемпинговых и компенсационных мер в течение переходного периода от 19 ноября 2010 года (далее – Соглашение переходного периода) и Решением Комиссии Таможенного союза от 17 августа 2010 года № 339 «О применении специальных защитных, антидемпинговых и компенсационных мер на единой таможенной территории Таможенного союза в рамках ЕврАзЭС» уполномоченным органом для проведения антидемпингового расследования являлось Министерство промышленности и торговли Российской Федерации (далее – Минпромторг России).

Антидемпинговое расследование проведено в соответствии с Соглашением переходного периода и Соглашением о применении специальных защитных, антидемпинговых и компенсационных мер по отношению к третьим странам от 25 января 2008 года (далее – базовое Соглашение).

При сопоставлении экспортной цены товара с его нормальной стоимостью (ценой продаж аналогичного товара на внутреннем рынке государства-экспортера) орган, проводящий расследование, рассчитал для заявителя индивидуальную демпинговую маржу в размере 12,94%.

По итогам проведенного антидемпингового расследования Коллегия ЕЭК приняла Решение № 49, которым в отношении производимого компанией Angang Steel Co., Ltd товара (плоского холоднокатаного и плоского холоднокатаного оцинкованного проката толщиной более 0,2 мм, но не более 2 мм, шириной более 50 мм, с полимерным покрытием), происходящего из Китайской Народной Республики и ввозимого на единую таможенную территорию ТС, сроком на 5 лет установлена антидемпинговая пошлина в размере 12,9 % от таможенной стоимости товара.

15 ноября 2013 года заявитель обратился в Суд Евразийского экономического сообщества (далее – Суд) с заявлением о признании не

соответствующим международным договорам, заключенным в рамках ТС и ЕЭП, Решения № 49 в части, касающейся данного хозяйствующего субъекта.

При рассмотрении дела в Суде сторонами было реализовано право на проведение примирительных процедур по вопросу пересмотра антидемпинговой меры в отношении заявителя.

По заявлению Angang Steel Co., Ltd Департаментом защиты внутреннего рынка ЕЭК проведено повторное антидемпинговое расследование, по итогам которого был пересмотрен размер индивидуальной антидемпинговой маржи для заявителя. При этом органом, проводящим повторное антидемпинговое расследование, не принята во внимание позиция Angang Steel Co., Ltd по учету при корректировке себестоимости металлопроката элемента издержек «Списание резервов на обесценение сырья».

По итогам повторного антидемпингового расследования 21 октября 2014 года Коллегией ЕЭК принято Решение № 191, которым изменен размер ставки антидемпинговой пошлины для заявителя с 12,9 % до 11,87 % от таможенной стоимости товара.

Применимое право

При рассмотрении настоящей жалобы Апелляционная палата Суда руководствуется Статутом Суда Евразийского экономического сообщества от 5 июля 2010 года (далее – Статут от 5 июля 2010 года), Договором об обращении в Суд Евразийского экономического сообщества хозяйствующих субъектов по спорам в рамках Таможенного союза и особенностях судопроизводства по ним от 9 декабря 2010 года (далее – Договор от 9 декабря 2010 года), Регламентом Суда Евразийского экономического сообщества по рассмотрению обращений хозяйствующих субъектов, утвержденным решением Суда от 22 мая 2012 года № 12, а также общепризнанными принципами и нормами международного права.

В силу пункта 3 статьи 14 Статута от 5 июля 2010 года, подпункта 1) пункта 1 статьи 2 Договора от 9 декабря 2010 года Суд рассматривает дела в рамках ТС по заявлениям хозяйствующих субъектов об оспаривании актов Комиссии Таможенного союза (далее – КТС) или их отдельных положений, в том числе которыми установлены антидемпинговые меры.

При несогласии с решением Коллегии Суда сторона вправе обжаловать не вступившее в силу решение в Апелляционную палату Суда.

Международными договорами в рамках ТС, регулируемыми вопросы применения антидемпинговых мер, являются Соглашение переходного периода и базовое Соглашение.

Порядок возврата (зачета) уплаченных (взысканных) сумм, в том числе антидемпинговой пошлины, регулируется статьями 70, 89, 90 Таможенного кодекса Таможенного союза (далее – ТК ТС).

Договором о функционировании Таможенного союза в рамках многосторонней торговой системы от 19 мая 2011 года (далее – Договор о функционировании ТС) предусмотрены особенности правового регулирования в ТС с учетом соглашений ВТО.

В соответствии со статьями 1, 39 Договора о Евразийской экономической комиссии от 18 ноября 2011 года (далее – Договор от 18 ноября 2011 года) КТС упразднена, а ее полномочия переданы ЕЭК, которая является единым постоянно действующим регулирующим органом ТС.

Согласно статье 11 Регламента Суда Евразийского экономического сообщества, утвержденного решением Суда от 12 июля 2012 года № 21, Суд, рассматривая дело, применяет принципы и нормы права так, как они были истолкованы в предыдущих решениях Суда.

В решении Суда от 24 июня 2013 года по делу по заявлению публичного акционерного общества «Новокраматорский машиностроительный завод» (Украина) о признании не соответствующим международным договорам, заключенным в рамках ТС и ЕЭП, Решения Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года № 904 «О мерах по защите экономических интересов производителей стальных кованых валков для прокатных станов в Таможенном союзе» сформулирована правовая позиция, касающаяся соотношения норм договоров, заключенных в рамках ТС и ВТО. В силу пункта 1 статьи 1 Договора о функционировании ТС с даты присоединения любого из государств – членов ТС к ВТО положения Марракешского соглашения об учреждении Всемирной торговой организации от 15 апреля 1994 года, как они определены в Протоколе о присоединении этого государства – члена ТС к ВТО, включающем обязательства, взятые в качестве условия его присоединения к ВТО и относящиеся к правоотношениям, полномочия по урегулированию которых в рамках ТС делегированы государствами – членами органам ТС, и правоотношениям, урегулированным международными соглашениями, составляющими договорно-правовую базу ТС, становятся частью правовой системы ТС. В результате присоединения Российской Федерации к Марракешскому соглашению частью правовой системы ТС в том числе стали Генеральное соглашение по тарифам и торговле 1994 года и Соглашение о применении статьи VI Генерального соглашения по тарифам и торговле 1994 года, которые регулируют антидемпинговые правоотношения в рамках ВТО.

Доводы заявителя

Заявитель полагает, что Решение № 49 с учетом внесенных Решением № 191 изменений не соответствует положениям Соглашения по применению статьи VI Генерального соглашения по тарифам и торговле от 15 апреля 1994 года и пункту 620 Доклада Рабочей группы, а также отдельным нормам базового Соглашения в части, касающейся нормальной стоимости товара, и подлежит отмене в части отказа в признании права на возврат (зачет) излишне уплаченной антидемпинговой пошлины с 22 августа 2012 года.

Angang Steel Co., Ltd считает, что в случае придания Решению № 191 обратной силы и вступления его в силу с 22 августа 2012 года оно будет являться основанием для возврата хозяйствующему субъекту излишне уплаченных сумм антидемпинговой пошлины начиная с указанной даты.

Свои доводы заявитель обосновывает тем, что при принятии Решения № 191 ЕЭК руководствовалась пунктом 620 Доклада Рабочей группы, согласно которому Российская Федерация взяла на себя обязательство до даты присоединения к ВТО обеспечить полное соответствие положениям Соглашения по применению статьи VI Генерального соглашения по тарифам и торговле от 15 апреля 1994 года как со стороны компетентных органов Российской Федерации, так и уполномоченных органов ТС. Российская Федерация также приняла на себя обязательства, что любые меры торговой защиты, действующие с даты присоединения к ВТО, любые процедуры, относящиеся к мерам торговой защиты, введенные до присоединения к ВТО, а также меры торговой защиты, вытекающие из них, принятые компетентными органами Российской Федерации либо компетентными органами ТС, с даты присоединения будут соответствовать Протоколу о присоединении Российской Федерации к Марракешскому соглашению об учреждении Всемирной торговой организации от 15 апреля 1994 года.

Поскольку основанием для пересчета антидемпинговой пошлины явилось ее несоответствие нормам ВТО, по мнению заявителя, начиная с 22 августа 2012 года разница между антидемпинговой пошлиной, уплаченной в соответствии с Решением № 49, и антидемпинговой пошлиной, установленной с учетом Решения № 191, подлежит возврату (зачету).

При этом заявитель не согласен с выводами Коллегии Суда о том, что решение вопроса о пересчете размера антидемпинговой пошлины не относится к компетенции Суда.

Кроме того, по мнению заявителя, Коллегией Суда не отражены причины, по которым не учтены доказательства и доводы Angang Steel Co., Ltd относительно допущенных ЕЭК нарушений при проведении повторного антидемпингового расследования в части расчета

нормальной стоимости товара и невозможности учета элемента издержек «Списание резервов на обесценение сырья».

Доводы ЕЭК

По мнению Комиссии, нормы международного права Коллегией Суда применены правильно. Пунктом 620 Доклада Рабочей группы не оговаривается специальный порядок вступления в силу скорректированной по результатам специального пересмотра антидемпинговой меры.

ЕЭК отмечает, что осуществленный Минпромторгом России в рамках первого антидемпингового расследования расчет демпинговой маржи в привязке к условиям «EXW» автоматически не приводит к нарушению требований, предъявляемых к расчету демпинговой маржи, содержащихся в нормах ТС и ВТО.

В отношении вопроса определения нормальной стоимости товара ЕЭК полностью соглашается с позицией Коллегии Суда об отсутствии оснований по учету корректировки производственной себестоимости на «Списание резервов на обесценение сырья».

По мнению Комиссии, антидемпинговый вопросник содержал в себе подробное описание запрашиваемой информации и не представление заявителем соответствующих пояснений является основанием не учитывать такую корректировку в ходе проведения антидемпингового расследования.

Апелляционная палата Суда, рассмотрев материалы дела, обсудив доводы, изложенные в жалобе Angang Steel Co., Ltd и возражениях ЕЭК, заслушав представителей сторон, проверив правильность применения Коллегией Суда общепризнанных норм и принципов международного права, норм международных договоров, заключенных в рамках ТС и ЕЭП, считает жалобу не подлежащей удовлетворению.

Выводы Апелляционной палаты Суда

Доводы жалобы Angang Steel Co., Ltd, касающиеся придания обратной силы норме, изменившей размер антидемпинговой пошлины для заявителя, установленный Решением № 49, и возврат хозяйствующему субъекту излишне уплаченных сумм антидемпинговой пошлины с 22 августа 2012 года являются несостоятельными.

Коллегия Суда пришла к выводу, что, принимая во внимание положения статьи 5 Договора от 18 ноября 2011 года, отсутствие в Решении № 191 указания на его обратную силу (ретроактивность) не противоречит международным договорам, заключенным в рамках ТС и ЕЭП. Поскольку пунктом 620 Доклада Рабочей группы не определяются требования к специальному порядку вступления в силу

скорректированных антидемпинговых мер, Апелляционная палата Суда соглашается с указанными выводами в решении Коллегии Суда.

Апелляционная палата Суда считает правильным вывод Коллегии Суда, что Решение № 191 в части порядка вступления его в силу не может являться предметом рассмотрения в рамках настоящего дела.

Так, Решение № 191 состоит из двух пунктов. Пункт 1 предусматривает внесение изменения в Решение № 49 и непосредственно связан с указанным Решением. Пункт 2 носит самостоятельный характер и определяет порядок вступления в силу Решения № 191. Если хозяйствующий субъект полагает, что Решением № 191 либо его отдельными положениями нарушаются его права и законные интересы в сфере предпринимательской и иной экономической деятельности, он вправе обжаловать данное Решение в порядке, установленном статьей 2 Договора от 9 декабря 2010 года. Таким правом Angang Steel Co., Ltd на дату рассмотрения дела не воспользовался.

Апелляционная палата Суда находит несостоятельными доводы заявителя о несогласии с выводами в решении Коллегии Суда о том, что пересчет размера уплаченной антидемпинговой пошлины не относится к компетенции Суда.

В соответствии с законодательством ТС возврат (зачет) уплаченных пошлин регулируется статьями 70, 89, 90 ТК ТС, статьей 28-1 базового Соглашения. Поэтому заявитель не лишен права обращения по данному вопросу в порядке, установленном законодательством государства – члена ТС, в котором произведена уплата пошлин.

Доводы заявителя о несогласии с выводами Коллегии Суда относительно невозможности учета элемента издержек «Списание резервов на обесценение сырья», сформулированными, по мнению заявителя, без учета представленных им доказательств, Апелляционная палата Суда находит необоснованными.

Для корректного определения себестоимости производства товара в антидемпинговом вопроснике запрашиваются необходимые сведения с учетом административных, торговых и общих издержек. Вопросник содержит перечень вопросов, определяющих (разъясняющих) общепринятые принципы и правила бухгалтерского учета в экспортирующем иностранном государстве. Участник антидемпингового расследования, не представивший исчерпывающие ответы на антидемпинговый вопросник, не может быть признан надлежащим образом исполнившим обязанность, возложенную на него пунктом 1 статьи 35 базового Соглашения.

Апелляционная палата Суда соглашается с выводами в решении Коллегии Суда, что отсутствие со стороны Angang Steel Co., Ltd детальных пояснений о применяемой им системе бухгалтерского учета и учета

издержек производства не позволяли уполномоченному органу признать их соответствующими методике формирования ответов на антидемпинговый вопросник.

Свои выводы Апелляционная палата Суда базирует на пункте 10 статьи 10 базового Соглашения. Если экспортеры или производители товара, являющегося объектом расследования, не представляют в орган, проводящий расследование, запрашиваемую информацию в требуемом виде и в установленные сроки или информация, предоставленная ими, не может быть проверена либо не соответствует действительности, орган, проводящий расследование, может определить демпинговую маржу на основе другой, имеющейся в его распоряжении информации.

Таким образом, базовое Соглашение допускает определенную дискрецию органа, проводящего расследование, при расчете нормальной стоимости товара, то есть она может определяться не только исключительно на основании бухгалтерской отчетности хозяйствующего субъекта. Поэтому Апелляционная палата Суда считает правильным вывод Коллегии Суда о том, что орган, проводящий расследование, был вправе при расчете нормальной стоимости товара, являющегося предметом антидемпингового расследования, учесть общепринятые принципы и правила бухгалтерского учета и отчетности.

Другие доводы жалобы не содержат оснований для отмены Решения Коллегии Суда. Нормы материального и процессуального права применены правильно, представленным по делу доказательствам дана надлежащая правовая оценка.

Апелляционная палата Суда не установила нарушений прав и законных интересов заявителя, предоставленных ему международными договорами, заключенными в рамках ТС и ЕЭП, в связи с их неправильным применением Коллегией Суда. Оснований, установленных пунктом 2 статьи 10 Договора от 9 декабря 2010 года, для отмены судебного решения не имеется.

Руководствуясь статьей 10 Договора об обращении в Суд Евразийского экономического сообщества хозяйствующих субъектов по спорам в рамках Таможенного союза и особенностях судопроизводства по ним от 9 декабря 2010 года, статьями 42, 43 и 48 Регламента Суда Евразийского экономического сообщества по рассмотрению обращений хозяйствующих субъектов, Апелляционная палата Суда

Р Е Ш И Л А:

Решение Коллегии Суда Евразийского экономического сообщества от 9 декабря 2014 года по делу по заявлению Angang Steel Co., Ltd о признании не соответствующим международным договорам, заключенным в

рамках Таможенного союза и Единого экономического пространства, Решения Коллегии Евразийской экономической комиссии от 24 мая 2012 года № 49 «О мерах по защите экономических интересов производителей металлопроката с полимерным покрытием в Таможенном союзе» оставить без изменения, а жалобу Angang Steel Co., Ltd – без удовлетворения.

Решение Апелляционной палаты Суда является окончательным, обжалованию не подлежит и вступает в силу с даты его вынесения.

Председательствующий

А.М. Соколовская

Судьи:

Ж.Н. Байшев

К.Л. Чайка